



NATIONAL ASSEMBLY

FIRST SESSION

THIRTY-THIRD LEGISLATURE

Bill 44

An Act to amend the Act respecting the Communauté urbaine de Québec

Introduction

MAY 10 1986

**Introduced by
Mr André Bourbeau
Minister of Municipal Affairs**

**Québec Official Publisher
1986**

EXPLANATORY NOTE

The object of this bill is to amend the Act respecting the Communauté urbaine de Québec to give the Community the power to entrust the operation of a waste water purification works to a third person otherwise than under a "turn-key contract".

Bill 44

An Act to amend the Act respecting the Communauté urbaine de Québec

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

1. The Act respecting the Communauté urbaine de Québec (R.S.Q., chapter C-37.3) is amended by inserting, after section 92.4, the following section:

“92.4.1 The Community may enter into a contract with a person other than the Société québécoise d’assainissement des eaux under which it entrusts the operation of a waste water purification works to that person.”

2. Section 129 of the said Act is amended by striking out the words “and woodlots” in the first and second lines of subparagraph *d* of paragraph 1 of the third paragraph.

3. This Act comes into force on 1 September 1986.